



PROCESSO VERBALE ADUNANZA LXV

DELIBERAZIONE CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

07 ottobre 2020

Presidenza: Chiara APPENDINO

Il giorno 07 del mese di ottobre duemilaventi alle ore 09,30 in Torino, C.so Inghilterra, 15 - Torino - 15° piano, sotto la Presidenza della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e con la partecipazione del Segretario Generale Alberto BIGNONE, si è riunito il Consiglio Metropolitan come dall'avviso del 01 ottobre 2020 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri.

Sono intervenuti la Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e i Consiglieri:
Antonio CASTELLO - Barbara AZZARA' - Claudio MARTANO - Dimitri DE VITA - Graziano TECCO - Marco MAROCCO - Mauro CARENA - Mauro FAVA - Paolo RUZZOLA - Sergio Lorenzo GROSSO - Silvio MAGLIANO

Sono assenti i Consiglieri:
Alberto AVETTA - Carlo PALENZONA - Fabio BIANCO - Maria Grazia GRIPPO - Roberto MONTA'

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto i Portavoce di:
Zona omogenea 10 "Chivassese"

OGGETTO: QUARTA VARIAZIONE AL DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE –
DUP 2020

ATTO N. DEL_CONS 40

~~~~~

## IL CONSIGLIO METROPOLITANO

Premesso che:

- con propria Deliberazione dell' 8 aprile 2020 (esecutive ai sensi di legge) n. 7/2020 (proposta n. 10 del 11/03/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato il Documento Unico Programmazione (DUP) – 2020;
- che con propria Deliberazione del 10 giugno 2020 n. 13/2020 (proposta n. 20 del 22/05/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato la prima variazione al Documento Unico Programmazione (DUP) – 2020;
- che con propria Deliberazione del 1 luglio 2020 n. 21/2020 (proposta n. 24 del 16/06/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato Il Rendiconto della gestione 2019;
- con deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 22/2020 del 5 agosto 2020 (proposta n. 41 del 28/07/2020) è stata approvata la seconda variazione al DUP 2020;
- con deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 33/2020 del 23 settembre 2020 (proposta n. 47 del 19/09/2020) è stata approvata la terza variazione al DUP 2020;
- con decreto sindacale 106/2020 del 27 luglio 2020 (proposta n. 130 del 22/07/2020) è stata approvata una variazione d'urgenza con i poteri del Consiglio (art. 42, c. 4 del TUEL) poi ratificata dal Consiglio Metropolitan con propria deliberazione n. 23/2020, in relazione alla necessità di attivare prontamente i fondi provenienti dal MIUR (3 milioni di euro) per investimenti COVID su edifici scolastici;

Considerato che successivamente sono emerse ulteriori esigenze che richiedono l'approvazione di variazioni al D.U.P. e , in alcuni casi, al Bilancio di previsione e relativi allegati; rinviando a successivo provvedimento, previa approvazione del presente atto, l'approvazione delle variazioni al bilancio di previsione 2020-2022, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 170 comma 5 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.

Constatato che, sulla base delle richieste pervenute dai Consiglieri Delegati e dai Dirigenti dei Servizi, risultano necessarie alcune modifiche/integrazioni relativamente a:

### • **CAPITOLO 2C) - PROGRAMMAZIONE TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE**

#### **ELENCO AUTORIZZATORIO ALLA PROGETTAZIONE DEL LIVELLO MINIMO RICHIESTO PER L'INSERIMENTO NEL PROGRAMMA TRIENNALE DI OPERE GIA' FINANZIATE.**

- Inserimento dell'intervento 539/2020 - PROGETTO EUROPEO LIFE INSUBRICUS – REALIZZAZIONE STAGNI ED INFRASTRUTTURE LOTTO 1 di euro 158.000,00 da finanziarsi con fondi di terzi derivanti dal progetto europeo LIFE INSUBRICUS;
- modifica dei seguenti interventi già finanziati:
  - progetto 361/2020: viene modificato l'oggetto erroneamente inserito "*IMPIANTI TERMICI – INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER EFFICIENTAMENTO- interventi sia su edifici della direzione edilizia scolastica 1 e 2*" in "*INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DEGLI IMPIANTI TERMICI. ANNO 2020*" (*la modifica non comporta variazione di bilancio*);

- progetto 366/2020 - “INTERVENTO PER LA SOSTITUZIONE DI IMPIANTI ASCENSORI” viene modificato l’importo da 150.000,00 euro a 153.400 euro coerentemente con il relativo stanziamento di bilancio *(la modifica non comporta variazione di bilancio)*;

### PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2020-2022

Viene modificato il cronoprogramma dei seguenti interventi con l’anticipazione dei costi, per un totale di 557.439,00 euro dal dal secondo al primo anno

| DESCR. INTERVENTO                                                                                                                                                                            | IMP<br>ORT<br>O<br>COM<br>PL. | CRONOPROGRAMMA<br>ATTUALE |                                     |                               |                               | CRONOPROGRAMMA<br>VARIATO |                             |                               |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                              |                               | PRIM<br>O<br>ANNO<br>2020 | SEC<br>OND<br>O<br>ANN<br>O<br>2021 | TER<br>ZO<br>ANN<br>O<br>2022 | COS<br>TO<br>ANN<br>SUC<br>C. | PRIM<br>O<br>ANNO<br>2020 | SECO<br>NDO<br>ANNO<br>2021 | TE<br>RZO<br>AN<br>NO<br>2022 | COS<br>TO<br>ANN<br>SUC<br>C. |
| progetto 448/2019 - SP N 1 DIRETTISSIMA VALLI DI LANZO - INTERVENTO DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI DAL KM 13+900 AL KM 23+900                                 | 460.000,00                    | 400.000,00                | 60.000,00                           | 0,00                          | 0,00                          | 454.432,00                | 5.568,00                    | 0,00                          | 0,00                          |
| progetto 449/2019 - SP N 2 GERMAGNANO DAL KM 18+000 AL KM 31+200 E SP N 18 DI ROBASSOMERO DAL KM 3+100 AL KM 4+100- INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI | 350.000,00                    | 234.000,00                | 116.000,00                          | 0,00                          | 0,00                          | 345.824,00                | 4.176,00                    | 0,00                          | 0,00                          |
| progetto 450/2019 - SP N 13 DI FRONT DAL KM 11+550 AL KM 18+000 E SP N 35 DI FAVRIA DAL KM 0+000 AL KM 9+000                                                                                 | 400.000,00                    | 267.000,00                | 133.000,00                          | 0,00                          | 0,00                          | 395.184,00                | 4.816,00                    | 0,00                          | 0,00                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                     |                   |             |             |                     |                  |             |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------|-------------|---------------------|------------------|-------------|-------------|
| INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI                                                                                                                                                                                         |                     |                     |                   |             |             |                     |                  |             |             |
| progetto 451/2019 - SP N 460 DEL GRAN PARADISO DAL KM 38+000 AL KM 70+000 INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI                                                                                                               | 510.000,00          | 340.000,00          | 170.000,00        | 0,00        | 0,00        | 503.728,00          | 6.272,00         | 0,00        | 0,00        |
| progetto 452/2019 - SP N 53 DI SAN GIORGIO CANAVESE DAL KM 0+400 AL KM 13+000 E SP N 56 DI STRAMBINO DAL KM 9+800 AL KM 13+800 E SP N 222 DI CASTELLAMONTE DAL KM 15+400 AL KM 15+650 - INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI | 308.805,68          | 205.870,68          | 102.935,00        | 0,00        | 0,00        | 305.141,68          | 3.664,00         | 0,00        | 0,00        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>2.028.805,68</b> | <b>1.446.870,68</b> | <b>581.935,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>2.004.309,68</b> | <b>24.496,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |

viene inoltre modificato il progetto 434/2020 - "COMPLESSO SCOLASTICO DI VIA FIGLIE DEI MILITARI, 25 - TORINO – INTERVENTI DI ADEGUAMENTO E DI ADATTAMENTO FUNZIONALE DEGLI SPAZI" con modifica dell'importo da 169.800,00 euro a 167.400 euro coerentemente con il relativo atto di approvazione progetto *(la modifica non comporta variazione di bilancio)*;

#### **ELENCO DELLE OPERE CON IMPORTO STIMATO A BASE DI GARA INFERIORE A 100.000 EURO**

- inserimento del seguente intervento non programmato realizzato sui finanziamenti a disposizione della Direzione Edilizia 2 per sopravvenute necessità:

- progetto 357/2020 - "LICEO 'G.F. PORPORATO" - PINEROLO. INTERVENTO DI SOSTITUZIONE E POSA IN OPERA IMPIANTO ASCENSORE." di euro 37.180,00
- inserimento del seguente intervento finanziato nell'ambito dei contributi per investimenti COVID sugli edifici scolastici come da decreto sindacale 106/2020 del 27 luglio 2020 (proposta n. 130 del 22/07/2020) ratificato dal Consiglio Metropolitan con propria deliberazione n. 23/2020 (la modifica non comporta variazione di bilancio):
  - progetto 561/2020 - "IIS OLIVETTI - IVREA. INTERVENTI DI ADEGUAMENTO IMPIANTI PER LA REALIZZAZIONE DI NUOVI LABORATORI DIDATTICI" di euro 25.520,13
- eliminazione del seguente intervento:
  - progetto 529/2020 - "IST. GIOLITTI - TORINO - IST. PININFARINA - MONCALIERI - EMERGENZA COVID-19 - FORNITURA SISTEMI OSCURANTI" di euro 11.124,00

Le modifiche all'elenco delle opere con importo a base d'asta inferiore ai 100.000,00 non comportano variazione di bilancio

- **CAPITOLO 2D) - PROGRAMMA BIENNALE DEGLI ACQUISTI DI BENI E SERVIZI:**
  - a. inserimento dei seguenti nuovi acquisti di beni servizi ai sensi art.7 comma 8 lettera b) (aggiunta di uno o più acquisti in conseguenza di atti amministrativi adottati a livello statale o regionale) e c) (aggiunta di uno o più acquisti per la sopravvenuta disponibilità di finanziamenti all'interno del bilancio non prevedibili al momento della prima approvazione del programma, ivi comprese le ulteriori risorse disponibili anche a seguito di ribassi d'asta o di economie;) del Decreto del Ministero dei trasporti ed infrastrutture n. 14 del 16 gennaio 2018

| DESCRIZIONE INTERVENTO                                                                                | CUI                       | PRO GR. INT | PRIMO ANNO | SECONDO ANNO | COSTO ANN. SUCC. | IMPORTO COMP. | FINANZ.      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|------------|--------------|------------------|---------------|--------------|
| APPLICATIVI A SUPPORTO DELLA GESTIONE DEI RIFIUTI                                                     | F019079900122<br>02000041 | 120         | 80.000,00  | 0,00         | 0,00             | 80.000,00     | FONDI PROPRI |
| RINNOVO TECNOLOGICO DELLE DOTAZIONI INFORMATICHE DELLENTI                                             | F019079900122<br>02000042 | 121         | 320.000,00 | 0,00         | 0,00             | 320.000,00    | FONDI PROPRI |
| SERVIZI DI PROGETTAZIONE ESECUTIVA DI INTERVENTI DI EDILIZIA SCOLASTICA DI COMPETENZA DELLA DIREZIONE | S019079900122<br>02000087 | 118         | 350.000,00 | 0,00         | 0,00             | 350.000,00    | FONDI PROPRI |

|                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                        |                        |                        |                          |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| UA5                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                        |                        |                        |                          |                                                                 |
| INTERVENTI PER LA RINATURALIZZAZIONE E LA DIVERSIFICAZIONE STRUTTURALE E SPECIFICA DELLE FORESTE NEI PARCHI NATURALI DEL COLLE DEL LYS E DEL MONTE TRE DENTI FREIDOUR.                                  | S019079900122<br>02000088 | 119 | 0,00                   | 180.00<br>0,00         | 147.12<br>0,00         | 327.120,<br>00           | FINANZIAMENTO FONDI DI TERZI (PROGETTO EUROPEO LIFE INSUBRICUS) |
| SERVIZIO DI SOMMINISTRAZIONE DI LAVORO TEMPORANEO A FAVORE DELLA CITTA METROPOLITANA DI TORINO                                                                                                          | S019079900122<br>02000086 | 117 | 139.75<br>0,00         | 77.650<br>,00          | 0,00                   | 217.400,<br>00           | FONDI PROPRI                                                    |
| COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE, DIREZIONE OPERATIVA STRUTTURALE E CONTABILITA DEI LAVORI PER LA VARIANTE DI BORGARETTO ALLA S.P. 143. II LOTTO. LAVORI DI COMPLETAMENTO (LOTTO 2A) | S019079900122<br>02000039 | 54  | 14.600<br>,00          | 58.400<br>,00          | 0,00                   | 73.000,0<br>0            | FONDI PROPRI                                                    |
|                                                                                                                                                                                                         |                           |     | <b>904.35<br/>0,00</b> | <b>316.05<br/>0,00</b> | <b>147.12<br/>0,00</b> | <b>1.367.52<br/>0,00</b> |                                                                 |

Preso atto

- che le risorse previste per “SERVIZIO DI SOMMINISTRAZIONE DI LAVORO TEMPORANEO A FAVORE DELLA CITTA METROPOLITANA DI TORINO” sono finalizzate all’acquisizione con contratti di somministrazione di lavoro a tempo determinato;

- che predette acquisizioni sono effettuate per soddisfare esigenze temporanee o eccezionali delle varie Direzioni di assegnazione, sintetizzabili nella necessità di garantire lo svolgimento delle attività istituzionali nelle more delle nuove assunzioni dall'esterno in attuazione dell'attuale programmazione di fabbisogno di personale che -per effetto dell'emergenza sanitaria- ha subito un rallentamento (è prevista, infatti, una somministrazione per supporto agli uffici del personale nella fase di avvio di 15 procedure selettive pubbliche per CFL per l'assunzione di 25 unità di personale), oltre a quelle che sono in corso di definizione con il piano delle assunzioni 2020-2022;
- le acquisizioni sono compatibili con i vincoli legislativi e contrattuali in tema di lavoro flessibile, come di seguito indicato:

**CONTENIMENTO DELLA SPESA PER CONTRATTI DI LAVORO FLESSIBILE - art. 9 comma 28 del D.L. 78/2010**

|                                                                                                                                                                          |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| IMPEGNATO 2009 (assegni, oneri, IRAP) - Limite di riferimento (100%)                                                                                                     | € 4.449.052,35 |
| Impegni Gestione 2020 (assegni, oneri, IRAP) con esclusione dei tirocini finanziati con F.E.                                                                             | € 422.934,00   |
| Impegni Gestione 2021 (assegni, oneri, IRAP) con esclusione dei tirocini finanziati con F.E. <i>Comprensivi della prenotazione di impegno per l'assunzione di 25 CFL</i> | € 780.657,00   |

**Limite numerico art. 50, comma 3 CCNL 21.05.2018**

|                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 20% del personale a tempo indeterminato in servizio al 01.10.2020 (780 unità)            | 156 |
| Personale in servizio con contratti di lavoro a tempo determinato o con somministrazione | 7   |

1. modifica del cronoprogramma dei seguenti interventi con spostamento dei relativi costi dal primo anno (2020) al secondo anno (2021) come di seguito indicato:

|                   |                |              | CRONOPROGRAMMA ATTUALE |                   |                     | CRONOPROGRAMMA VARIATO |                   |                     |
|-------------------|----------------|--------------|------------------------|-------------------|---------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
| DESCR. INTERVENTO | CUI            | PROG. R. INT | PRIMO ANNO 2020        | SECONDO ANNO 2021 | COSTO ANNO SUCCESS. | PRIMO ANNO 2020        | SECONDO ANNO 2021 | COSTO ANNO SUCCESS. |
| SERVIZI DI        | S0190799001220 | 35           | 215.000,               | 0,00              | 0,00                | 0,00                   | 215.000           | 0,00                |

|                                                                  |                           |    |                        |             |             |             |                        |             |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------|----|------------------------|-------------|-------------|-------------|------------------------|-------------|
| PROGETTAZIONE: I.I.S. SOMMEILLER - GALILEO FERRARIS DI TORINO    | 2000029                   |    | 00                     |             |             |             | ,00                    |             |
| SERVIZI PROGETTAZIONE: IST. VITTORINI - VIA CREA 30 - GRUGLIASCO | S0190799001220<br>2000031 | 37 | 378.000,<br>00         | 0,00        | 0,00        | 0,00        | 378.000<br>,00         | 0,00        |
|                                                                  |                           |    | <b>593.000,<br/>00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>593.000<br/>,00</b> | <b>0,00</b> |

Dato atto che all'esito delle suddette modifiche ed integrazioni occorre riapprovare i seguenti capitoli del Documento Unico di Programmazione come risultano dai rispettivi estratti allegati alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale e precisamente:

- 2C) Programmazione triennale delle opere pubbliche come da allegato 1;
- 2D) Programma biennale degli acquisti di beni e servizi come da allegato 2;

Visto il parere favorevole espresso dal Collegio dei Revisori dei Conti n. 34 in data 5 ottobre 2020;

Sentita la I° Commissione nella seduta del 1° ottobre 2020;

Vista la legge 7 aprile 2014 n. 56 recante "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni dei comuni", così come modificata dalla Legge 11 agosto 2014, n. 114, di conversione del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90;

Visto l'art. 1 comma 50 Legge 7 aprile 2014 n. 56, in forza del quale alle Città Metropolitane si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni in materia di Comuni di cui al testo unico, nonché le norme di cui all'art. 4 Legge 5 giugno 2003, n. 131;

Vista la deliberazione del Consiglio Metropolitan del 19 ottobre 2016 di convalida, ai sensi e per gli effetti dell'art. 41, comma 1, del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267/2000 e s.m.i., dell'elezione di tutti i Consiglieri Metropolitan, a seguito della consultazione elettorale del 9 ottobre 2016, come da Verbale dell'Ufficio Elettorale Centrale del 10 ottobre 2016;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica del Responsabile del Servizio interessato, nonché del Dirigente Responsabile finanziario, in ordine alla regolarità contabile ai sensi dell'art. 49, comma 1, del TUEL;

Visti gli articoli 20 e 48 della Statuto Metropolitan;

Visto l'art. 134, comma 4, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali,



approvato con D.Lgs. 18.08.2000 n. 267 e ritenuta l'urgenza;

### DELIBERA

1. di approvare la quarta variazione al DUP 2020 ed in particolare:
  - a. di approvare le variazioni di cui in premessa ai seguenti capitoli al Documento Unico di Programmazione 2020 – Sezione Operativa – Parte 2:
    - 2C) Programmazione triennale delle opere pubbliche
    - 2D) Programma biennale degli acquisti di beni e servizi
  - b. di approvare, per i motivi di cui in premessa, i seguenti capitoli del Documento Unico di Programmazione 2020 – Sezione Operativa – Parte 2, con le modifiche ed integrazioni effettuate, come da rispettivi estratti, allegati alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale:
    - 2C) Programmazione triennale delle opere pubbliche come da allegato 1;
    - 2D);Programma biennale degli acquisti di beni e servizi come da allegato 2;
2. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

~~~~~

(Segue l'illustrazione della Sindaca Metropolitana per il cui testo si rinvia alla registrazione integrale audio su supporto digitale e conservata agli atti e che qui si dà come integralmente riportata).

~~~~~

**La Sindaca Metropolitana**, non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione

La votazione avviene in modo palese per appello nominale:

Presenti: = 12

Votanti: = 12

Favorevoli 6

(Appendino - Azzarà - De Vita - Grosso - Marocco -Tecco)

Astenuti 6

(Carena - Castello - Fava - Magliano - Martano - Ruzzola)

**La deliberazione risulta approvata.**

~~~~~

La Sindaca Metropolitana, pone ai voti l'immediata esecutività della deliberazione testè approvata:

La votazione avviene in modo palese, mediante appello nominale:

Presenti = 12

Votanti = 12

Favorevoli 12

(Appendino - Azzarà - Carena - Castello - De Vita - Fava - Grosso - Magliano - Marocco - Martano - Ruzzola - Tecco).

La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.

~~~~~

Letto, confermato e sottoscritto.

IL SEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Alberto Bignone

LA SINDACA METROPOLITANA  
Chiara Appendino

**VERBALE N. 34 DEL 05/10/2020**

**COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI**

**Oggetto: proposta di deliberazione consiliare n. 50/2020 del 25.09.2020, avente ad oggetto: “QUARTA VARIAZIONE AL DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE – DUP 2020”.**

**Parere.**

**Premesso che:**

Con decreto della Sindaca della città Metropolitana di Torino n. 161 del 05.09.2020 è stata approvata, con i poteri del Consiglio Metropolitan, la “*quarta variazione di bilancio di previsione 2020/2022, ai sensi dell’articolo 175, comma 4, del TUEL n. 267/2000*”:

Tale decreto è stato ratificato dal Consiglio Metropolitan con provvedimento n.34 del 23.09.2020;

con la proposta n. 44/2020 si sottopone all’approvazione consiliare la “*Quinta variazione al bilancio di previsione 2020/2022 (articolo 175, del decreto legislativo n.267/2000*”;

Con la proposta di Delibera del Consiglio Metropolitan n. PDEL \_ CONS 50 del 25.09.2020, trasmessa, a mezzo di posta elettronica, in data 28.09.2020, si sottopone all’approvazione dell’organo consiliare la: << *Quarta variazione al Documento Unico di Programmazione - DUP 2020* >>;

- Tale proposta, ritrasmessa a mezzo posta elettronica, in data 01.10.2020, comprende i seguenti allegati:
- **Allegato 1 - Sezione operativa (Seo):** Capitolo 2C) Programma triennale delle opere pubbliche 2020-2022;

- **Allegato 2 - Sezione operativa (Seo):** Capitolo 2D) Programma biennale degli acquisti di beni e servizi;

**Dato atto che:**

- con Deliberazione dell'8 aprile 2020 (esecutiva ai sensi di legge) n. 7/2020 (proposta n.10 del 11/03/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato il Documento Unico Programmazione (DUP)– 2020;
- con Deliberazione dell'8 aprile 2020 (esecutiva ai sensi di legge) n. 8/2020 (proposta n.12/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato il Bilancio di Previsione 2020-2022 e relativi allegati, articolato per competenza e per cassa;
- con Deliberazione del 10 giugno 2020 n. 13/2020 (proposta n.20 del 22/05/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato la prima variazione al Documento Unico Programmazione (DUP) – 2020;
- con Deliberazione del 1^ luglio 2020 n. 21/2020 (proposta n.24 del 16/06/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato Il Rendiconto della gestione 2019;
- con Deliberazione del 5 agosto 2020 n. 22/2020 (proposta n.41 del 28/07/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato la seconda variazione al Documento Unico Programmazione (DUP) – 2020;
- con Deliberazione del 23 settembre 2020 n. 33/2020 (proposta n.47 del 19/09/2020) il Consiglio Metropolitan ha approvato la terza variazione al Documento Unico di Programmazione (DUP) - 2020

**Preso atto che:**

Con la citata proposta n. 50 del 25.09.2020, come sopra evidenziato, si sottopone all'approvazione del consiglio metropolitano la quarta variazione al DUP, Sezione Operativa – Parte 2, come di seguito indicato, in relazione: al decreto sindacale n. 161/2020 di variazioni di bilancio, assunti con i poteri del consiglio, ratificato con deliberazione n. 34 del 23.09.2020; alla proposta di deliberazione consiliare n. 44/2020 relativa alla quinta variazione al bilancio di previsione:

- **CAPITOLO 2C) - PROGRAMMAZIONE TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE**

**ELENCO AUTORIZZATORIO ALLA PROGETTAZIONE DEL LIVELLO MINIMO RICHiesto PER L'INSERIMENTO NEL PROGRAMMA TRIENNALE DI OPERE GIÀ FINANZIATE.**

- Inserimento dell'intervento 539/2020 - PROGETTO EUROPEO LIFE INSUBRICUS – REALIZZAZIONE STAGNI ED INFRASTRUTTURE LOTTO 1 di euro 158.000,00 da finanziarsi con fondi di terzi derivanti dal progetto europeo LIFE INSUBRICUS;
- **modifica dei seguenti interventi già finanziati:**
  - progetto 361/2020: viene modificato l'oggetto erroneamente inserito "IMPIANTI TERMICI – INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER EFFICIENTAMENTO- interventi sia su edifici della direzione edilizia scolastica 1 e 2" in "INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DEGLI IMPIANTI TERMICI. ANNO 2020" (la modifica non comporta variazione di bilancio);
  - progetto 366/2020 - "INTERVENTO PER LA SOSTITUZIONE DI IMPIANTI ASCENSORI" viene modificato l'importo da 150.000,00 euro a 153.400,00 euro coerentemente con il relativo stanziamento di bilancio (la modifica non comporta variazione di bilancio);

## PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2020-2022

Viene modificato il cronoprogramma dei seguenti interventi con l'anticipazione dei costi, per un totale di 557.439,00 euro, dal secondo al primo anno

| DESCR. INTERVENTO                                                                                                                                                                            | IMPORTO COMPL. | CRONOPROGRAMMA ATTUALE |              |            |                 | CRONOPROGRAMMA VARIATO |              |            |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|--------------|------------|-----------------|------------------------|--------------|------------|-----------------|
|                                                                                                                                                                                              |                | PRIMO ANNO             | SECONDO ANNO | TERZO ANNO | COSTO ANN SUCC. | PRIMO ANNO             | SECONDO ANNO | TERZO ANNO | COSTO ANN SUCC. |
|                                                                                                                                                                                              |                | 2020                   | 2021         | 2022       |                 | 2020                   | 2021         | 2022       |                 |
| progetto 448/2019 - SP N 1 DIRETTISSIMA VALLI DI LANZO - INTERVENTO DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI DAL KM 13+900 AL KM 23+900                                 | 460.000,00     | 400.000,00             | 60.000,00    | 0,00       | 0,00            | 454.432,00             | 5.568,00     | 0,00       | 0,00            |
| progetto 449/2019 - SP N 2 GERMIGNANO DAL KM 18+000 AL KM 31+200 E SP N 18 DI ROBASSOMERO DAL KM 3+100 AL KM 4+100- INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI | 350.000,00     | 234.000,00             | 116.000,00   | 0,00       | 0,00            | 345.824,00             | 4.176,00     | 0,00       | 0,00            |
| progetto 450/2019 - SP N 13 DI FRONT DAL KM 11+550 AL KM 18+000 E SP N 35 DI FAVRIA DAL KM 0+000 AL                                                                                          | 400.000,00     | 267.000,00             | 133.000,00   | 0,00       | 0,00            | 395.184,00             | 4.816,00     | 0,00       | 0,00            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                     |                   |             |             |                     |                  |             |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------|-------------|---------------------|------------------|-------------|-------------|
| KM 9+000 INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI                                                                                                                                                                                |                     |                     |                   |             |             |                     |                  |             |             |
| progetto 451/2019 - SP N 460 DEL GRAN PARADISO DAL KM 38+000 AL KM 70+000 INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI                                                                                                               | 510.000,00          | 340.000,00          | 170.000,00        | 0,00        | 0,00        | 503.728,00          | 6.272,00         | 0,00        | 0,00        |
| progetto 452/2019 - SP N 53 DI SAN GIORGIO CANAVESE DAL KM 0+400 AL KM 13+000 E SP N 56 DI STRAMBINO DAL KM 9+800 AL KM 13+800 E SP N 222 DI CASTELLAMONTE DAL KM 15+400 AL KM 15+650 - INTERVENTI DI RIPRISTINO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE A TRATTI SALTUARI | 308.805,68          | 205.870,68          | 102.935,00        | 0,00        | 0,00        | 305.141,68          | 3.664,00         | 0,00        | 0,00        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>2.028.805,68</b> | <b>1.446.870,68</b> | <b>581.935,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>2.004.309,68</b> | <b>24.496,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |

viene inoltre modificato il progetto 434/2020 - "COMPLESSO SCOLASTICO DI VIA FIGLIE DEI MILITARI, 25 - TORINO – INTERVENTI DI ADEGUAMENTO E DI ADATTAMENTO FUNZIONALE DEGLI SPAZI" con modifica dell'importo da 169.800,00 euro a 167.400,00 euro coerentemente con il relativo atto di approvazione progetto *(la modifica non comporta variazione di bilancio)*;

#### **ELENCO DELLE OPERE CON IMPORTO STIMATO A BASE DI GARA INFERIORE A 100.000 EURO**

- inserimento del seguente intervento non programmato realizzato sui finanziamenti a disposizione della Direzione Edilizia 2 per sopravvenute necessità:
  - progetto 357/2020 – "LICEO 'G.F. PORPORATO" - PINEROLO. INTERVENTO DI SOSTITUZIONE E POSA IN OPERA IMPIANTO ASCENSORE." di euro 37.180,00
- inserimento del seguente intervento finanziato nell'ambito dei contributi per investimenti COVID sugli edifici scolastici come da decreto sindacale 106/2020 del 27 luglio 2020 (proposta n. 130 del 22/07/2020) ratificato dal Consiglio Metropolitan con propria deliberazione n. 23/2020:
  - progetto 561/2020 - "IIS OLIVETTI - IVREA. INTERVENTI DI ADEGUAMENTO IMPIANTI PER LA REALIZZAZIONE DI NUOVI LABORATORI DIDATTICI" di euro 25.520,13
- eliminazione del seguente intervento:
  - progetto 529/2020 – "IST. GIOLITTI – TORINO – IST. PININFARINA – MONCALIERI – EMERGENZA COVID-19 – FORNITURA SISTEMI OSCURANTI" di euro 11.124,00

Le modifiche di cui sopra all'elenco delle opere con importo a base d'asta inferiore ai 100.000,00 non comportano variazione di bilancio

• **CAPITOLO 2D) - PROGRAMMA BIENNALE DEGLI ACQUISTI DI BENI E SERVIZI:**

- a) inserimento dei seguenti nuovi acquisti di beni servizi ai sensi art.7 comma 8 lettera b) (aggiunta di uno o piu' acquisti in conseguenza di atti amministrativi adottati a livello statale o regionale) e c) (aggiunta di uno o piu' acquisti per la sopravvenuta disponibilità di finanziamenti all'interno del bilancio non prevedibili al momento della prima approvazione del programma, ivi comprese le ulteriori risorse disponibili anche a seguito di ribassi d'asta o di economie;) del Decreto del Ministero dei trasporti ed infrastrutture n. 14 del 16 gennaio 2018

| DESCRIZIONE INTERVENTO                                                                                                                                                                                  | CUI                   | PROGR. INT | PRIMO ANNO        | SECONDO ANNO      | COSTO ANN. SUCC.  | IMPORTO COMPL.      | FINANZ.                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| APPLICATIVI A SUPPORTO DELLA GESTIONE DEI RIFIUTI                                                                                                                                                       | F01907990012202000041 | 120        | 80.000,00         | 0,00              | 0,00              | 80.000,00           | FONDI PROPRI                                                           |
| RINNOVO TECNOLOGICO DELLE DOTAZIONI INFORMATICHE DELLENTE                                                                                                                                               | F01907990012202000042 | 121        | 320.000,00        | 0,00              | 0,00              | 320.000,00          | FONDI PROPRI                                                           |
| SERVIZI DI PROGETTAZIONE ESECUTIVA DI INTERVENTI DI EDILIZIA SCOLASTICA DI COMPETENZA DELLA DIREZIONE UA5                                                                                               | S01907990012202000087 | 118        | 350.000,00        | 0,00              | 0,00              | 350.000,00          | FONDI PROPRI                                                           |
| INTERVENTI PER LA RINATURALIZZAZIONE E LA DIVERSIFICAZIONE STRUTTURALE E SPECIFICA DELLE FORESTE NEI PARCHI NATURALI DEL COLLE DEL LYS E DEL MONTE TRE DENTI FREIDOUR.                                  | S01907990012202000088 | 119        | 0,00              | 180.000,00        | 147.120,00        | 327.120,00          | FINANZIAMENTO FONDI DI TERZI<br><br>(PROGETTO EUROPEO LIFE INSUBRICUS) |
| SERVIZIO DI SOMMINISTRAZIONE DI LAVORO TEMPORANEO A FAVORE DELLA CITTA METROPOLITANA DI TORINO                                                                                                          | S01907990012202000086 | 117        | 139.750,00        | 77.650,00         | 0,00              | 217.400,00          | FONDI PROPRI                                                           |
| COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE, DIREZIONE OPERATIVA STRUTTURALE E CONTABILITA DEI LAVORI PER LA VARIANTE DI BORGARETTO ALLA S.P. 143. II LOTTO. LAVORI DI COMPLETAMENTO (LOTTO 2A) | S01907990012202000039 | 54         | 14.600,00         | 58.400,00         | 0,00              | 73.000,00           | FONDI PROPRI                                                           |
|                                                                                                                                                                                                         |                       |            | <b>904.350,00</b> | <b>316.050,00</b> | <b>147.120,00</b> | <b>1.367.520,00</b> |                                                                        |

- 1) modifica del cronoprogramma dei seguenti interventi con spostamento dei relativi costi dal primo anno (2020) al secondo anno (2021) come di seguito indicato:

| DESCR. INTERVENTO                                                        | CUI                   | PROGR. INT | CRONOPROGRAMMA ATTUALE |                      |                 | CRONOPROGRAMMA VARIATO |                      |                 |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|------------------------|----------------------|-----------------|------------------------|----------------------|-----------------|
|                                                                          |                       |            | PRIMO ANNO<br>2020     | SECONDO ANNO<br>2021 | COSTO ANN SUCC. | PRIMO ANNO<br>2020     | SECONDO ANNO<br>2021 | COSTO ANN SUCC. |
| SERVIZI DI PROGETTAZIONE: I.I.S. SOMMEILLER - GALILEO FERRARIS DI TORINO | S01907990012202000029 | 35         | 215.000,00             | 0,00                 | 0,00            | 0,00                   | 215.000,00           | 0,00            |
| SERVIZI PROGETTAZIONE: IST. VITTORINI - VIA CREA 30 - GRUGLIASCO         | S01907990012202000031 | 37         | 378.000,00             | 0,00                 | 0,00            | 0,00                   | 378.000,00           | 0,00            |
|                                                                          |                       |            | <b>593.000,00</b>      | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>     | <b>0,00</b>            | <b>593.000,00</b>    | <b>0,00</b>     |

#### Evidenziato che:

Nel programma biennale degli acquisti di beni e servizi è stata inserita anche la “*somministrazione di lavoro temporaneo*” per un importo di euro 139.750,00 relativo all’esercizio 2020, nonché un importo di euro 77.650,00 afferente all’esercizio 2021;

A richiesta del collegio, con nota trasmessa, a mezzo di posta elettronica, in data 01.10.2020, a firma del Direttore generale e della Dirigente interessata, tale esigenza viene argomentata e motivata come segue:

*<< Con riferimento alla proposta consiliare si comunica che le risorse ivi previste per “servizio di somministrazione di lavoro temporaneo a favore della città metropolitana di Torino” sono finalizzate all’acquisizione con contratti di somministrazione di lavoro a tempo determinato ( cat. D) ai sensi dell’art. 52 del CCNL 21,05,2018, come segue: 9 unità dal 5 ottobre al 31 dicembre 2020 di cui 1 D1 istruttore direttivo di ragioneria, 4 D1 istruttore direttivo tecnico, 4 D1 istruttore direttivo amministrativo; 3 unità dal 1° novembre 2020 al 15 marzo 2021 di cui 1 D1 istruttore direttivo di ragioneria, 2 D1 istruttore direttivo amministrativo; 2 unità dal 14 dicembre al 15 marzo di cui 1 D1 istruttore direttivo di ragioneria , 1 D1 istruttore direttivo tecnico; 2 unità dal 1° gennaio 2021 al 15 marzo 2021 di cui 1 D1 istruttore direttivo di ragioneria, 1 D1 istruttore direttivo amministrativo.*

*Le predette acquisizioni sono effettuate per soddisfare esigenze temporanee o eccezionali delle varie Direzioni di assegnazione, sintetizzabili nella necessità di garantire lo svolgimento delle attività istituzionali nelle more delle nuove assunzioni dall’esterno in attuazione dell’attuale programmazione di fabbisogno di personale che – per effetto dell’emergenza COVID – ha subito un*



*rallentamento ( è prevista, infatti, una somministrazione per supporto agli uffici del personale nella fase di avvio di 15 procedure selettive pubbliche per CFL per l'assunzione di 25 unità di Personale), oltre a quelle che sono in corso di definizione con il piano delle assunzione 2020-2022.*

*Si attesta che le acquisizioni sono compatibili con i vincoli legislativi e contrattuali in tema di lavoro flessibile, come di seguito indicato: CONTENIMENTO DELLA SPESA PER CONTRATTI DI LAVORO FLESSIBILE – art. 9, comma 28 del D.L. 78/2011 (...) IMPEGNATO 2009 (assegni, oneri, IRAP) limite di euro 4.449.052,35 riferimento 100%. Impegni gestione 2020 (assegni, oneri, IRAP) con esclusione dei tirocini finanziati con F.E. euro 422.934,00. Impegni gestione 2021 (assegni, oneri, IRAP) con esclusione dei tirocini finanziati con F.E. Comprensivi delle prenotazioni di impegno per l'assunzione di 25 C.F.L euro 780.657,00.*

**Limite numerico art. 50, comma 3, CCNL 21.05.2018 (...)**

*20% del personale a tempo indeterminato in servizio al 01.10.2020 (780 unità) n. 156;*

*Personale in servizio con contratti di lavoro a tempo determinato o con somministrazione n.7 >>.*

Il ricorso al lavoro interinale da parte della Pubblica Amministrazione avviene quando si è in presenza di esigenze periodiche e collegate a situazioni di urgenza non fronteggiabili con il personale in servizio ovvero con personale reclutabile attraverso gli usuali canali previsti dal decreto legislativo n. 165 del 2001;

L' esigenza della CMTO di avvalersi dei contratti di somministrazione lavoro viene motivata con la necessità di garantire l'espletamento delle attività istituzionali che risulterebbero rallentate dal fatto che la emergenza COVID ha determinato un rallentamento nell'espletamento delle procedure concorsuali programmate;

Risulterebbe, quindi, che detto evento emergenziale avrebbe determinato una situazione di urgenza tale da indurre l'Ente ad adottare con sollecitudine le procedure di scelta del soggetto da incaricare per la stipula dei contratti di somministrazione;

Il decreto "Dignità" (decreto legge n.87/2018, convertito in legge n. 96/2018) non trova applicazione ai contratti stipulati dalle PP.AA. (articolo 1, comma 3);

La previsione di stipula di contratti di somministrazione lavoro per il 2021 nell'importo di euro 77.650,00 deve trovare specifica e motivata definizione nel redigendo DUP 2021/2023;

## **Segnalato che:**

L'articolo 52 del CCNL 21.05.2018 stabilisce che gli enti possono stipulare contratti di somministrazione di lavoro a tempo determinato, secondo la disciplina degli articoli 30 e seguenti del decreto legislativo n. 81 del 2015, per soddisfare *“esigenze temporanee o eccezionali ( straordinarie)”*, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, del decreto legislativo n. 165 del 2001 e nel rispetto dei vincoli finanziari previsti dalle vigenti disposizioni di legge in materia; nonché nei limiti di cui all'articolo 50, comma 3, del citato CCNL;

L'articolo 36, comma 2, del decreto legislativo n. 165 del 2001 dispone che le Pubbliche Amministrazioni possono stipulare contratti di somministrazione di lavoro a tempo determinato *“esclusivamente per comprovate esigenze di carattere temporaneo o eccezionale ( straordinarie)”* nel rispetto delle condizioni e modalità stabilite dall'articolo 35 ; inoltre, secondo il dettato normativo di tale disposizione **“non è possibile ricorrere alla somministrazione di lavoro per l'esercizio di funzioni direttive e dirigenziali”**; ciò in quanto i lavoratori somministrati, essendo dipendenti dell'agenzia di somministrazione e non dell'amministrazione cui forniscono la propria prestazione lavorativa, pur se inseriti nell'organizzazione produttiva di questa, difettano del *“rapporto di immedesimazione organica”*, e, pertanto, del rapporto di ufficio con l'amministrazione;

## **Tutto ciò premesso e dato atto che:**

risultano espressi i pareri di regolarità tecnica da parte del direttore generale e di regolarità contabile da parte del dirigente della direzione finanze e patrimonio, ai sensi dell'articolo 49, comma 1, del TU n. 267/2000.

## **Il Collegio dei Revisori dei Conti**

Rammenta, come sopra segnalato, in base alle citate disposizioni di legge, le condizioni e le modalità per la stipula di contratti di somministrazione di lavoro a tempo determinato.

Prende atto che con la proposta di deliberazione del Consiglio Metropolitan PDEL \_ CONS n. 50 del 25 settembre 2020, avente ad oggetto: *“Quarta variazione al documento unico di programmazione (DUP) 2020”*, si provvede all'adeguamento di detto strumento di programmazione in relazione ai seguenti provvedimenti: decreto sindacale n. 161/2020 di variazioni di bilancio assunti con i poteri del consiglio, ratificato con deliberazione n. 34 del 23.09.2020; proposta di deliberazione consiliare n. 44/2020 relativa alla quinta variazione al bilancio di previsione.

Segnala, inoltre, che, nel rispetto delle citate disposizioni di legge, la previsione di stipula di contratti di somministrazione lavoro per il 2021 nell'importo di euro 77.650,00 deve trovare specifica e motivata definizione nel redigendo Documento Unico di Programmazione (DUP) 2021/2023.

Dispone di trasmettere il presente verbale: al direttore generale, dott. Filippo Dani; al dirigente della direzione finanze e patrimonio, dott. Enrico Miniotti; al responsabile assistenza agli organi istituzionali, dott. Giuseppe Facchini; al dott. Roberto Arnulfo per la pubblicazione sul sito "Trasparenza"; per conoscenza: alla Sindaca della CMTO, dott.ssa Chiara Appendino; al Segretario generale, dott. Alberto Bignone.

Letto, confermato e sottoscritto.

#### IL COLLEGIO DEI REVISORI

Andrea Matarazzo, Presidente;

Antonella Perrone, Componente;

Franca Roso, Componente.